

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

⑤貂蟬之狐媚惑人

且太太小姐們。逃離來此。無事可做。生活感覺單調。也只好借此消遣。最近市當局爲「禁止市聲起見」特定辦法八項。其第四項。「舖戶宅第賭牌娛樂。開留聲機。歌唱。均於深夜時停止」。所謂深夜。其第一項有云。「春夏。定晚十二時起爲深夜。秋冬。定晚十一時起爲深夜」。可見重慶市民。正在溫煦的政治中。孕育着他們的閒情逸緻。

(續昨完)

青年男女社交之八誡

自男女「自由」「男女「平等」之說熾。一般青年漫談社交。大都認放誕爲文明。以淫佚爲風流。一朝失足。遺恨終身。興言及此。可爲寒心。爰草八誡。以常棒喝。有識者諒不暇爲頌詞。而憂心世風之不古者。或可庶同調也。

- ①青年男女。不可在密室中對談。必不得已時。須有第三人在座。
- ②雙方男女不可單身造訪獨居之男子或女子。
- ③不可在臥室或病房中。互相接見。
- ④青年男女。不可時時通信。

若在必時要。應公開的由適當之人看過。如有素不相識者。忽以書來。亦不可逕自拆視。

自男女「自由」「男女」「平等」之說

熾。一般青年漫談社交。大都認放誕爲文明。以淫佚爲風流。一朝失足。遺恨終身。興言及此。可爲寒心。爰草八誡。以常棒喝。有識者諒不嗤爲頑固。而憂心世風之不古者。或可磨同調也。

◎青年男女。不可在密室中對談。必不得已時。須有第三人在座。

◎雙方男女不可單身造訪獨居之男子或女子。

③ 不可在臥室或病房中，互相接見。

④ 青年男女，不可時時通信。

若在必要時，應公開的由適當之人看過。如有素不相識者，忽以書來，亦不可逕自拆視。

⑥無適當之介紹。不可遽通款曲。

⑦男女晤面時。切須言行謹慎。不可有粗鄙輕佻之舉動。

⑧無年長之保護者。不可同游同行。

詩界

△雲埠金利源東主林舉振家先生喜得弄孫之慶賦此敬賀

東請來雲共醉醕。失於爽約意徘徊。
寄將詩句聊恭賀。預卜他年又舉盃。

羨兄駐節在雲城。喜得弄孫酒共傾。
從此荔塘添異綵。綿綿瓜瓞紹家聲。

△賀林舉振先生弄孫

去年璋弄相邀飲。今日弄孫復請宴。
齡近周逢花甲日。慶餘葺酌又桃筵。

和平操守令人尊。子就財成又弄孫。
弧矢高懸新氣象。顯揚聲譽滿乾坤。

各慈品皆文眼入千

名藥品暫收銀八折

藥性和平。隨時服用。包有補益。

★**轟力抗戰丸** 每盒百粒原價五元
現暫收銀三元

單
台
未老先衰
腦力衰弱

丸 血少氣虛 腰痛耳鳴
丸 頭暈眼花 膝軟步難
抗戰丸 確有 **九牛二虎之力**
 鄙人因患腎病常見腰痛夜多小便等
 症自服敬文氏的抗戰丸以來身體日
 見強盛精神百倍各病盡除而腎部亦

◎強大器丸
試用一元

單料二元七五 加料拾元 雙料五元
以上兩種藥丸專治男界一切性症
凡發育不全及不能人道者服後能
令口口發育健全增長加大（服雙
料者更奏奇効）

盒及加料强大器丸一盒寄來并望將

此函登報藉作介紹爲荷順頌 鑒安
雲埠新寧永安里人 張崇均敬告

延年益壽 雙料 五元
丈夫奇丸 試用壹元

皮膚 治主 每瓶 壹元五
止癢藥膏 皮膚病 每瓶 壹元五

驅風 見功 每盅 壹元五
追風藥膏

如蒙光顧寄銀紙請買担保「服法有

中
 OOMS
 ST. E.
 C 8888
 B.C.
 房二阻頂
 舍四珠靚
 氣九街旅
 通號車館

NT
G
NE
AND
電特
話別
禮
出

館
CEN
249
PHO
VA

理司 辟電
人 矢 訪
李 佛 八
猷 八
立 八

▲欲謀健康的幸福

▲請買新辦到的

健康生活衛生醫書

此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章每章並刊有畫圖說明又書中尾章處所述之藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文合併列明若意欲用何項藥品與重量可照抄持往中西各藥店即能購買應用凡欲度健康之生活者宜各人手一部

△每部售價五圓 △包足寄費

梁定邦報局啓

貴客購藥
每元另收
寄費五仙

丸

弟染痼症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。垂垂而下。便後復回。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有全病者。知所問津焉。旅雲高華埠會邑沙堆李社安白

▲少初宗兄醫術高超

敬者弟右足患風濕之症移步艱辛痛不堪言屢醫不効荷蒙少初宗兄一經療治即將日久之痛患掃除復我原形之足步履如昔忝在宗親無以為頌特刊數言於報章以介紹同病者之所問津焉

中山梁當恭頌

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

天 生 堂 經 驗 內 消 痔
 發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥逢丹
 田。成夜發育。服完一料。與別不同。素
 樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。
 六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購
 備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲
 來不及。

Hen Sang Tong
 155 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

▲馬上海戰丸 雙料五元 單料三元
 ▲梅毒一掃光 每料三元
 ▲爛脚黑靈膏 每枝壹元
 ▲長期抗戰露 雙料壹元 單料五毛
 ▲呂神絕丸 每盒四毫
 ▲奇異靈丹 每料三元

前辦紫金膏壹元 梅毒爛面膏壹元

實驗消痔丸
 一料 二元
 半料 一元

主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努
 出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效
 。一服見功。如若不然。原銀奉回。

恭頌天生堂實驗消痔丸
 驗消痔丸
 驗功神

◎無上之委市杰酒

時利市打(三星)

長舊之儘
委市杰酒

此告白位不是酒局
或不准省政府登載

△代理敬文氏强大器丸

雙料五元
加料拾元

卑詩蒸酒有限公司啟

B. C. Distillery Ltd.

十三盎沙壹元四五
廿五盎沙貳元七毫
四十盎沙四元壹五

每料十兩庄

濕之症移步艱辛痛不堪言屢醫不効荷蒙
 湯之即將日久之痛患掃除復我原形之足步
 無以爲頌特刊數言於報章以介紹同病者

中山梁當恭頌

有最合餐館用的
 膠紙仔發售價廉物美

工之委市杰酒

時利市打(三星)

卑詩蒸酒有限公司啟

局 載

敬文氏强大器丸

每料十兩庄

加料拾元

五元

三

十

廿五

四十

五十

六

七

八

九

十

十一

十二

十三

十四

十五

十六

十七

十八

十九

二十

二十一

二十二

二十三

二十四

二十五

二十六

二十七

二十八

二十九

三十

三十一

三十二

三十三

三十四

三十五

三十六

三十七

三十八

三十九

四十

四十一

四十二

四十三

四十四

四十五

四十六

四十七

四十八

四十九

五十

五十一

五十二

五十三

五十四

五十五

五十六

五十七

五十八

五十九

六十

六十一

六十二

六十三

六十四

六十五

六十六

六十七

六十八

六十九

七十

七十一

七十二

七十三

七十四

七十五

七十六

七十七

七十八

七十九

八十

八十一

八十二

八十三

八十四

八十五

八十六

八十七

八十八

八十九

九十

九十一

九十二

九十三

九十四

九十五

九十六

九十七

九十八

九十九

一百

一百一

一百二

一百三

一百四

一百五

一百六

一百七

一百八

一百九

二百

二百一

二百二

二百三

二百四

二百五

二百六

二百七

二百八

二百九

三百

三百一

三百二

三百三

三百四

三百五

三百六

三百七

三百八

三百九

四百

四百一

四百二

四百三

四百四

四百五

四百六

四百七

四百八

四百九

五百

五百一

五百二

五百三

五百四

五百五

五百六

五百七

五百八

五百九

六百

六百一

六百二

六百三

六百四

六百五

六百六

六百七

六百八

六百九

七百

七百一

七百二

七百三

七百四

七百五

七百六

七百七

七百八

七百九

八百

八百一

八百二

八百三

八百四

八百五

八百六

八百七

八百八

八百九

九百

九百一

九百二

九百三

九百四

九百五

九百六

九百七

九百八

九百九

一千

一千一

一千二

一千三

一千四

一千五

一千六

一千七

一千八

一千九

二千

二千一

二千二

二千三

二千四

二千五

二千六

二千七

二千八

二千九

三千

三千一

三千二

三千三

三千四

三千五

三千六

三千七

三千八

三千九

四千

四千一

四千二

四千三

四千四

四千五

四千六

四千七

四千八

四千九

五千

五千一

五千二

五千三

五千四

五千五

五千六

五千七

五千八

五千九

六千

六千一

六千二

六千三

六千四

六千五

六千六

六千七

六千八

六千九

七千

七千一

七千二

七千三

七千四

七千五

七千六

七千七

七千八

七千九

八千

八千一

八千二

八千三

八千四

八千五

八千六

八千七

八千八

八千九

九千

九千一

九千二

九千三

九千四

九千五

九千六

九千七

九千八

九千九

一萬

一萬一

一萬二

一萬三

一萬四

一萬五

一萬六

一萬七

一萬八

一萬九

二萬

二萬一

二萬二

二萬三

二萬四

二萬五

二萬六

二萬七

二萬八

二萬九

三萬

三萬一

三萬二

三萬三

三萬四

三萬五

三萬六

三萬七

三萬八

三萬九

四萬

四萬一

四萬二

四萬三

四萬四

四萬五

四萬六

四萬七

四萬八

四萬九

五萬

五萬一

五萬二

五萬三

五萬四

五萬五

五萬六

五萬七

五萬八

五萬九

六萬

六萬一

六萬二

六萬三

六萬四

六萬五

六萬六

六萬七

六萬八

六萬九

七萬

七萬一

七萬二

七萬三

七萬四

七萬五

七萬六

七萬七

七萬八

七萬九

八萬

八萬一

八萬二

八萬三

八萬四

八萬五

八萬六

八萬七

八萬八

八萬九

九萬

九萬一

九萬二

九萬三

九萬四

九萬五

九萬六

九萬七

九萬八

九萬九

十萬

十萬一

十萬二

十萬三

十萬四

十萬五

十萬六

十萬七

十萬八

十萬九

十一萬

十一萬一

十一萬二

十一萬三

十一萬四

十一萬五

十一萬六

十一萬七

十一萬八

十一萬九

十二萬

十二萬一

十二萬二

十二萬三

十二萬四

十二萬五

十二萬六

十二萬七

十二萬八

十二萬九

十三萬

十三萬一

十三萬二

十三萬三

十三萬四

十三萬五

十三萬六

十三萬七

十三萬八

十三萬九

十四萬

十四萬一

十四萬二

十四萬三

十四萬四

十四萬五

十四萬六

十四萬七

十四萬八

十四萬九

十五萬

十五萬一

十五萬二

十五萬三

十五萬四

十五萬五

十五萬六

十五萬七

十五萬八

十五萬九

十六萬

十六萬一

十六萬二

十六萬三

十六萬四

十六萬五

十六萬六

十六萬七

十六萬八

十六萬九

十七萬

十七萬一

十七萬二

十七萬三

十七萬四

十七萬五

十七萬六

十七萬七

十七萬八

十七萬九

十八萬

十八萬一

十八萬二

十八萬三

十八萬四

十八萬五

十八萬六

十八萬七

十八萬八

十八萬九

十九萬

十九萬一

十九萬二

十九萬三

十九萬四

十九萬五

十九萬六

十九萬七

十九萬八

十九萬九

二十萬

二十萬一

二十萬二

二十萬三

二十萬四

二十萬五

二十萬六

二十萬七

二十萬八

二十萬九

二十一萬

二十一萬一

二十一萬二

二十一萬三

二十一萬四

二十一萬五

二十一萬六

二十一萬七

二十一萬八

二十一萬九

二十二萬

二十二萬一

二十二萬二

二十二萬三

二十二萬四

二十二萬五

二十二萬六

二十二萬七

二十二萬八

二十二萬九

二十三萬

二十三萬一

二十三萬二

二十三萬三

二十三萬四

二十三萬五

二十三萬六

二十三萬七

二十三萬八

二十三萬九

二十四萬

二十四萬一

二十四萬二

二十四萬三

二十四萬四

二十四萬五

二十四萬六

二十四萬七

二十四萬八

二十四萬九

二十五萬

二十五萬一

二十五萬二

二十五萬三

二十五萬四

二十五萬五

二十五萬六

二十五萬七

二十五萬八

二十五萬九

二十六萬

二十六萬一

二十六萬二

二十六萬三

二十六萬四

二十六萬五

二十六萬六

二十六萬七

二十六萬八

二十六萬九

二十七萬

二十七萬一

維城達權總社同人誌謝